

بيكسي والمغامرة المظيرة



06-047

بيكسي والمغامرة المتيرة

Eine Geschichte von Julia Boehme
mit Bildern von Dorothea Tust



ترجمة : منار اسبير
مراجعة : أسعد الحكيم

CARLSEN

هذه القصة الصغيرة تخص :

قصص بيكسي هي قصص الجيب الأولى لكل ولد وبنت .
في مجموعة بيكسي 06 (الأصدقاء الجدد) توجد القصص التالية :





كان بيكسي يلعبُ معَ صديقهِ الأرنبِ . وفجأةً هتَفَ
بفرح : لقد فُزْتُ عليك . تنهَّدَ الأرنبُ قائلاً : لا ! إنَّكَ
خَسِرْتَ مرَّةً أُخرى . ويسألهُ بيكسي : أنلعبُ مرَّةً ثانيةً ؟
ولكنَّ الأرنبَ يريدُ العودةَ إلى منزله فيقولُ : لا ، لقد
خَيَّمَ الظَّلامُ ، وداعاً يا بيكسي ، وإلى الغدِ .





في طريقه إلى المنزل تَتَمَّ الأرنبُ مُحَدِّثًا نفسه :

لماذا تُصْبِحُ الغابةُ أكثرَ ظلاماً ؟

بدأ يشعرُ بالخطرِ على الرُّغمِ مِنْ أَنَّهُ يحملُ مصباحَ الجيبِ .

وفجأةً سَمِعَ صوتَ طقطقةٍ بينَ الشُّجيراتِ .

خَفَقَ قَلْبُ الْأَرْنَبِ مِنَ الذُّعْرِ وَتَسَاءَلَ خَائِفًا : مَاذَا كَانَ
ذَلِكَ ؟ وَلَمْ تَمْضِ لَحَظَاتٌ حَتَّى ظَهَرَ أَمَامَهُ شَيْخٌ . صَرَخَ
الْأَرْنَبُ قَائِلًا : النُّجْدَةُ ! سَاعِدُونِي ! وَرَكَضَ بِكُلِّ قُوَّتِهِ
عَائِدًا إِلَى مَنْزِلِ بَيْكَسِي .





فيجيب بيكسي : لا ، إنني أصدقك . بالتأكيد كان هناك
شبح ، لكن أي نوع من الأشباح هذا ؟!

ويسأله بيكسي : إذا ، أنت رأيت شبحاً ! فردد عليه الأرنب
وأذناه الطويلتان ترتعشان من الخوف : أنت لا تصدقني ؟!

ويقترح بيكسي : تعالَ معي لأُوصِلَكَ إلى المنزلِ ، ولكي
لا يُخيفنا أحدٌ ، فإننا سنَتَكَرَّرُ في ملابسِ أشباح ! تساءلَ
الأرنبُ خائفاً : ترى ، هل سينجحُ ذلك ؟ ضحكَ
بيكسي قائلاً : طبعاً . ثم يُحضِرُ مُلاءَتي سريرٍ مِنَ الخزانةِ
ويقولُ : الأشباحُ لا يُخيفُ بعضها بعضاً !





اضطرب بيكسي ، ثم هرب صارخاً : ساعدوني ، هناك
شَبَح ! ولكن ذئله المنفوش لم يكن غريباً عليه .



ولكن بيكسي يُخطئ الظن . فقد قفز شبح من بين
الشجيرات بعد قليل من بدء سيرهما في الغابة .



صَرَخَ بِيكْسِي : رِيكي ، هَذَا نَحْنُ : بِيكْسِي وَالْأَرْنَبُ .
عِنْدَيْهِ ظَهَرَ الرَّأكُونُ رِيكي مِنْ أَسْفَلِ مَلَاعَتِهِ وَهُوَ يَقُولُ
مُعْتَرِفًا : لَقَدْ أَخَفُّمَانِي . فَرَدَّ عَلَيْهِ الْأَرْنَبُ : وَلَكِنَّكَ أَنْتَ
مَنْ أَخَافَنِي أَوَّلًا . ثُمَّ ضَحَكَ وَقَالَ : كَيْفَ وَقَعْتُ فِي ذَلِكَ
الْفَخِّ وَصَدَّقْتُ أَنَّكَ شَيْخٌ ؟ الْأَشْبَاحُ الْحَقِيقِيَّةُ تَطِيرُ !



قال بيكسي : بما أننا الآن ثلاثة أشباح ، فلنقيم حفلة
أشباح صغيرة . ومن المؤكد أن توتو والقنفذ شوشو
سيشاركانا اللعب ! بعد قليل راحت خمسة أشباح ترقص
مع الديدان المضيئة ويخيف بعضها بعضاً . استبد الفرخ
بالجميع ، ولا سيما الأرنب .



هتف ريكي قائلاً : دعونا نلعب لعبة التخفي في الظلام ،
وانت أيها الأرنب ستبحث عنا ! تساءل الأرنب خائفاً :
أنا ؟ ولماذا أنا على وجه التحديد ؟ لكن الجميع اختفوا
قبل أن يتم كلامه . وعندئذ ، تنهد الأرنب ، وأغمض
عينيه ، ثم بدأ بالعد .





وتمتم الأرنب : 19 ، 20 ..

ثم صاح أنا قادم . نظر حوله ثم أخذ يبحث ..

بوووووهو !! وفجأة يطير أمامه شبح ، فينقلب الأرنب

على مؤخرته مذعوراً وهو ينادي : النجدة ، النجدة !

ويزداد صراخه ارتفاعاً : ساعدوني ، ساعدوني !



يُخرجُ بيكسي و كُلُّ الأصدقاء فوراً مِنْ مخابِثهم ، ويسيرُونَ
إلى الأرنب ، فيشتكي قائلاً : لقد طارَ أمامي شُبْح .
ويتساءلُ بيكسي : شُبْح حقيقيٌّ ؟ طائرٌ ؟ هذا شيءٌ نادرٌ !
ثمَّ قالَ وهو يبتسمُ : ولماذا لا يَكُونُ الأمرُ كذلك ؟



pixi
BÜCHER

القصة الصغيرة للأولاد والبنات



Copyright text and illustrations © by CARLSEN Verlag GmbH, Hamburg 2004
First published in Germany under the title PIXI UND DIE KLEINEN GESPENSTER
All rights reserved

جميع الحقوق محفوظة ، لا يجوز الطبع أو النسخ أو التوزيع بأي شكل إلا بموافقة
خطية من مالك الحقوق . تم نشرها من قبل دار ربيع للنشر - حلب - سوريا

© 2010 Rabie Children Books

All rights reserved, and no part of this publication may be reproduced
or transmitted in any form, without written permission of the rights owner.

Syria - Aleppo P.O.Box: 11111 Tel: +963 21 2640151 Fax: +963 21 2640153
E-mail: rabie@rabie-pub.com www.rabie-pub.com

RABIE
جميع الحقوق محفوظة
تم نشرها من قبل دار ربيع للنشر - حلب - سوريا

CARLSEN



في الصورة هنا نرى بومة تُنادي بووووووهو !

مرحباً ، يُريكم بيكسي اليومَ كيفَ تصنعونَ دُميَّةَ على شكلِ شَبَحٍ . أنتمَ تحتاجونَ إلى قطعةِ قَماشٍ مُربَّعةِ الشَّكلِ ، وقُطنٍ ، وصُوفٍ وثلاثةِ أَغصانٍ . ضَعُوا القُطْنَ في وَسْطِ القَماشِ واربطوا حبلًا حوله لتصنعوا الرَأسَ ، ارسَمُوا عليه وجْهًا . ثم اربطوا زاويتين مِنَ القَماشِ لتصنعوا اليدين . نَبِّتُوا ثلاثةَ خيوطٍ مِنَ الصُّوفِ على الرَأسِ واليدين ، واعقِدُوا نَهاياتِ الخيوطِ مَعَ الأغصانِ لتحركَ الدُميَّةُ .
 المَخلَصُ لَكم " بيكسي "



الأصدقاء الجدد



RABIE

RE © 2010 Rabie Children Books

E-mail: rabie@rabie-pub.com

www.rabie-pub.com

PIXI 06

ISBN 9933-16-019-2



9 789933 160197